**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 76 (1958)

**Heft:** 15: Zweites Mustermesse Heft

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

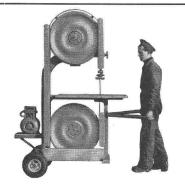
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

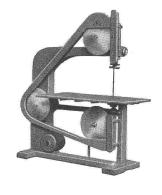
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch









# PRAKTISCHE MASCHINEN FÜR DEN BAUPLATZ

#### Bandsägen und Kreissägen

mit Benzin- oder Elektromotor in verschiedenen Ausführungen

Kaltsägen zum Schneiden von Profileisen

Wir liefern ferner:

Seilbahnen für Materialtransporte aller Art, Einzelteile für Seilbahnen

<u>Seilwinden</u> Aufzugwinden mit Benzinmotor, Schlittenwinden, Motorfahrwinden, Windwerke bis 10 Tonnen Zugkraft



Maschinenfabrik
STEFFISBURG
Tel. (033) 2 23 42

2 ERISON

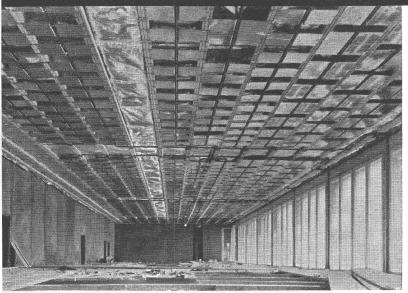


Mustermesse Basel, Halle 8, Stand Nr. 3020





# ISOLIEREN



Das ALFOL Isolier-Verfahren mit Aluminium-Folien hat sich bei Strahlungsheizungen hervorragend bewährt. ALFOL verhindert Strahlungsverluste in einzigartiger Weise.

ALFOL, seit 20 Jahren mit Erfolg angewendet, ist unbrennbar, ungezieferfrei, staubfrei, fäulnisfrei, geruchlos, nicht hygroskopisch, praktisch gewichtlos.

Verkauf, Beratung und Montage durch

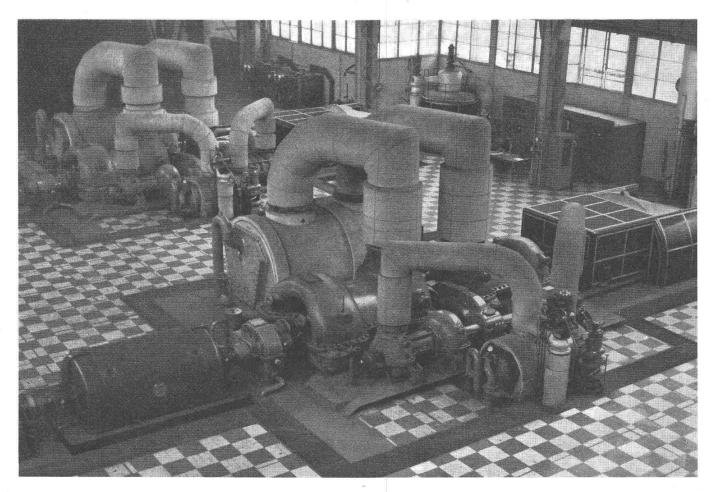
DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH,

Für Kälte- und Wärmeisolierung



# Gasturbinen SULZER

für Stromerzeugung oder direkten Maschinenantrieb Standard-Einheiten von 5000-20000 kW



Das Bild zeigt zwei Sulzer-Gasturbinengruppen von je 7500 kW, die im Werk Couillet der Société Métallurgique Hainaut-Sambre (Belgien) aufgestellt sind. Sie dienen zum Antrieb elektrischer Generatoren und Hochofengebläsen und haben rund 28 000 Betriebsstunden hinter sich. Bei den im Jahre 1957 von einer neutralen Expertenkommission durchgeführten Abnahmemessungen wurden folgende Leistungen und Wirkungsgrade gemessen (in Klammern = Garantiewerte):

> Thermischer Klemmenwirkungsgrad:

Gruppe I (Gebläse und Generatorantrieb)

Gruppe II (Generatorantrieb)

24,3 % (22,7)

27.2 % (22.7)

Leistung:

8051 kW (7600)

9081 kW (7500)

9 weitere Gasturbinengruppen sind in den Werken Winterthur in Ausführung



# Geilinger & Co. Eisenbauwerkstätten Winterthur

Schweizer Mustermesse 1958 Basel, 12. - 22. April Halle 8a, Stand Nr. 3114

Von unseren Erzeugnissen zeigen wir:

Horizontal- und Vertikalschiebefenster aus Leichtmetall (Lizenz General Bronze New York)

Drehflügelfenster aus Leichtmetall

Kipptore für Einzel- und Reihengaragen

Elektrohebebühnen Typ Cadet mit 1500 kg Tragkraft



rein anorganische Porenbeton-

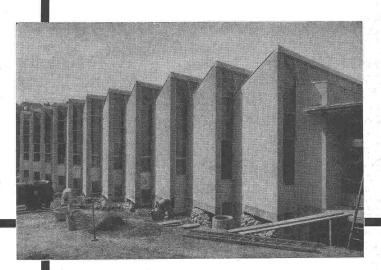
#### ISOLIERPLATTEN

in die Betonschalung gelegt.

Hervorragende Aussenisolierung, insbesondere für Eisenbeton.

#### PORA AG

Mühlehorn 058 / 4 34 36 **Reichenburg** 055 / 3 92 22



Eisenbetonbau, vollständig mit PORA-Platten ummantelt





#### Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, Basel Halle III, Stand Nr. 716

Unter den Neukonstruktionen seien erwähnt: Ein Zeitschalter in kleinem Presstoffgehäuse ist preislich sehr günstig, aber trotzdem zuverlässig, genau und dauerhaft. Seine Zeitscheibe ist mit verstellbaren Reitern versehen, wodurch die Anzahl Schaltungen je Tag vermehrt werden konnte. Auch die übrigen Zeitschalter können nun mit dieser neuen Zeitscheibe geliefert werden.

Zur Verwendung in Schaufenstern, Telephonkabinen usw. ist ein Dämmerungsschalter gebaut worden, dessen Empfindlichkeit verstellbar ist. Für Waschautomaten, Geschirrwaschmaschinen und Kaffeemaschinen steht ein neues, kleines Solenoidventil zur Verfügung, das als Absperrorgan für Kalt- und Warmwasserzufuhr dient. Es wird mit Innengewinde  $G^{1/2}$ " oder für Kupferrohranschluss  $^3/8$ " geliefert. Dank der eingebauten Differentialmembran schliesst das Ventil leicht verzögert und verursacht daher keine Druckschläge.

Die neuen Stellorgane zeichnen sich durch den zweckmässigen und formschönen Bau der Stellmotoren aus, die auch mit eingebautem Differential-Relais oder Federrückzug erhältlich sind. Dieser führt den Antrieb oder das Ventil bei Spannungausfall in die Ausgangsstellung zurück. Eine Variante dient zur Steuerung der Sparklappe bei Oelfeuerungen, eine andere mit Nullspannungsauslösung zur Steuerung der Luftklappe bei Kohlenkesseln.

Weiter werden explosionsgeschützte Ausführungen der bekannten Thermostate sowie der Manostate gezeigt. Sie sind geeignet zur Verwendung in der chemischen Industrie, in Tankanlagen, Garagen, Lagerräumen, Gaswerken, Destillieranlagen, usw. und entsprechen sowohl den schweizerischen Bestimmungen des SEV, als auch den deutschen Vorschriften des VDE.

Die Reihe der pneumatischen Regler ist vervollständigt worden durch mehrere Relais, darunter zwei Durchschnittsrelais zur Weiterleitung des Mittelwerts zweier bzw. dreier Messwerte, ein Wenderelais zum Umkehren des Steuersinns und ein Begrenzungsrelais zur Weiterleitung des höhern oder tiefern zweier Messwerte.

Die ther mische Abteilung der Firma stellt einige Boiler, darunter ein Schnittmodell, Wärme- und Vakuumschränke, Lufterhitzer, sowie verschiedene Ausführungen von elektrischen Heizkörpern aus.

#### Kork AG., Boswil

Halle VIII, Stand Nr. 2974

Diese Firma zeigt dieses Jahr speziell ihre Schaumstoff-Isolierprodukte ALPORIT aus Kunstharzschaumstoff. Der Werkstoff ALPORIT ist ein ideales Isoliermaterial und zeichnet sich speziell aus durch geringes spezifisches Gewicht bei relativ hohen Biege- und Druckfestigkeiten und äusserst niedrigen Wärmeleitzahlen. Als besonderes Merkmal ist die durch die absolut geschlossene Zellstruktur bedingte geringe Wasseraufnahme von weniger als 1 Vol. % gegenüber den 10- bis 50fachen Werten bei anderen Leichtbaustoffen hervorzuheben.
Ausserdem sind die ALPORIT-Werkstoffe alterungsbeständig,
geruch- und geschmacklos. Aus ALPORIT-Werkstoffen kann
jeder beliebige Formkörper hergestellt werden, von einfachen
Platten bis zu den schwierigsten geometrischen Formen mit Platten bis zu den schwierigsten geometrischen Formen mit variierenden Materialstärken. ALPORIT-Werkstoffe lassen sich z.B. verwenden zur Kälte- und Wärmeisolierung, Feuchtigkeitsisolierung und gegen Schwitzwasserbildung, als Schallisolierung bzw. zur Unterbindung von Resonanz, für Schwimmkörper, selbsttragende Fremdkörper in Leichtbauweise (Eisschränke, Kühltruhen, Dekorationsartikel, Kartonagenteile zum Versand von Medikamenten usw., Luftfracht- und Post-behälter usw.), Isoliermaterial in der Leichtstoff-Verbundweise (Sandwich-Bauweise) in Verbindung mit dünnwandigen hochfesten Deckschichten. Speziell ist auf die ALPORIT-Bauisolierplatten-Verpackung hinzuweisen, wo eine Standardisierung eingeführt wurde in Form von Karton-Verschlägen von  $\frac{1}{2}$  m³, welche die Platten vollkommen gegen Kantenverletzungen und Bruchgefahr schützen. Dies ist besonders vorteilhaft, wenn die so leichten Isolierplatten über Tage hinaus auf den Bauten gelagert werden müssen.

#### Sursee-Werke AG., Sursee Halle XIII, Stand Nr. 4803

Für Restaurateure, Hoteliers und Verwalter von Anstaltsbetrieben, aber auch für Baukommissionen und Architekten, sei besonders auf die nach neuen Konzeptionen gebauten Bratpfannen in Monobloc- und Kochkessel in Monovapor-Ausführung aufmerksam gemacht. Als neue Konstruktion wird ein elektrisch geheizter Brat- und Backofen gezeigt. Auch bei diesem Apparat sind neueren Tendenzen in der Formgebung und Materialwahl in zweckdienlicher Weise Rechnung getragen. Ergänzend sei hingewiesen auf die verschiedenen Grössen von Wirtschaftsherden, Pensions-Gasherden, Restaurations- und Hotelherden.

#### LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an leichte Schutzraumtüren (P = 2000 kg/m²) gestellte Anforderungen erfüllt. Laut Sprengprüfungen Untersuchungsbericht EMPA
Nr. 26937/3 v. 27. 1. 58.

Für innern und äussern Anschlag OHNE Querbalken

System III

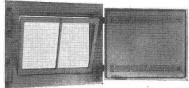
Einfache Montage

Normgrössen Spezialgrössen für Türen bis max, 1—2 m

**Vorteilhafte Preislage** 

Alleinvertrieb der Beschläge BARTH & CO. Schützengasse 31 ZÜRICH 1

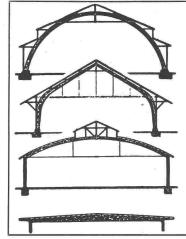




## DANGEL & Co ZÜRICH 2

Mutscheilenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22



## **B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

#### **ARBON**

Spezialität AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FUR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN LEHRGERUSTE UND KIRCHEN RISSFREIE SÄULEN

## St. Margrether-Sandstein

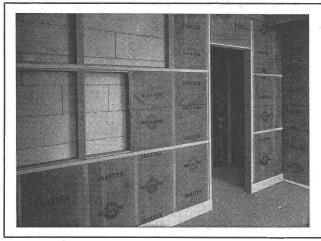
Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen

Tel. 7 84 86





# **INALTEX**

die neuzeitliche Isoliermatte aus Mineralwollefasern und Dampfsperre für Bauisolierungen und Lärmbekämpfung

#### SCHNEIDER & CO.

AG. für Isolierungen und Industriebedarf
Winterthur Basel Bern Lausanne

# Zerlegbare Bock-Krane (MERK)

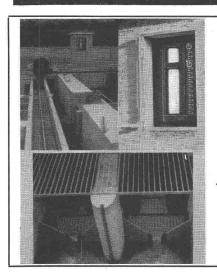
2 Mann stellen oder zerlegen einen 5-Tonnen-Kran in 5 Minuten



Verlangen Sie den interessanten Spezialprospekt

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telephon 051/91 91 21





# Züllig misst und steuert Abwasser

Wir fabrizieren zu vorteilhaften Preisen:

Abwassermengenmesser mit Zählwerken

Pluviographen — Regenspendeschreiber

Apparate zur Steuerung von Pumpen und Verteilorganen

Kläranlage Männedorf-Uetikon:

Messung der vorgeklärten Gemeinde- und Gerbereiabwässer mittels Messüberfällen und getrennte Registrierung der Momentanwerte auf einem Diagramm

Gegr. 1913

A. Züllig, Apparatebau, Rheineck/SG

#### Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf UR Halle VIIIa, Stand Nr. 3131

Dem Messebesucher fällt vor allem die reiche Auswahl an schönen Farben auf, in denen Plastofloor «Dätwyler» als Boden- und Treppenbelag zur Verfügung steht. Charakteristisch ist die bewährte Kombination der Plastic-Gehschicht mit der schall- und wärmeisolierenden Korkunterschicht. Anspruchslosigkeit in der Pflege und hohe Strapazierfähigkeit sind weitere Vorteile des heute besonders preisgünstigen Plastofloor, der in Bahnen und Platten erhältlich ist. Während der Inbegriff von Wärme und Wohnlichkeit dem ebenfalls zur Schau gestellten Korkparkett «Dätwyler» weitere Perspektiven eröffnet, kommt Gummi-Boden- und Treppenbelag «Dätwyler» überall dort zum Zug, wo Bauherr und Architekt auf eine überdurchschnittliche Gleitsicherheit und Schalldämmung Wert legen.

#### Reppisch-Werk AG., Dietikon Halle XI, Stand Nr. 4226

Die neue RWD-Swiss-Exacta-Bandzeichenmaschine berücksichtigt alle noch offenen Wünsche der Techniker und Zeichner. Als besondere Neuerungen sind hervorzuheben: Basisverstellung um besonderen Drehpunkt mit absolut spielfreier Blockierung und Einrastung auf die Null-Marke. Kopf um 360 0 — Vollsichtskala drehbar, Ablesegenauigkeit 5'. Klemmblock mit Drehplatte, welche ein Anklemmen der Maschine an verschiedenen Punkten der Reissbrettkante gestattet, ohne den Arbeitsbereich der Zeichenmaschine zu beeinträchtigen. Die Arme der Zeichenmaschine bewegen sich seitlich nicht über den Zeichnungsbereich hinaus. Verwendungsmöglichkeit der Maschine auf bis 350 geneigten Reissbrettern, ohne Gegengewicht und ohne Ausgleichsfeder durch patentierte Neigungshemmung. Maschine in zwei Grössen mit und ohne Neigungshemmung sowie mit und ohne Gegengewicht lieferbar. Die Gegengewichte können auch nachträglich an jede Maschine angebaut werden. Durch neuartige geschützte Bandführung dauernde Präzision. Günstiger Preis. Diese in bester und traditioneller schweizerischer Präzisionsarbeit hergestellten Zeichengeräte werden, um die grosse Serienfertigung zu ermöglichen, zu 95 %0 exportiert.

#### Ozalid AG, Zürich

Halle XI, Stand Nr. 4182

Die Pausgeschwindigkeit der Lichtpausmaschinen wurde bisher fast ausschliesslich in der Weise verändert, dass man das Pausgut mehr oder weniger schnell an einer konstanten Lichtquelle vorbeiwandern liess. Zu diesem Zwecke wurden stufenlos regulierbare mechanische oder elektronisch ge-steuerte Getriebe verwendet, welche eine Variierung der Pausgeschwindigkeit in einem Bereich von ca. 1:30 ermöglichen. Da die Lichtdurchlässigkeit von Original zu Original aber stets sehr unterschiedlich ist, müssen schwach lichtdurchlässige Zeichnungen mit sehr niedrigen Geschwindigkeiten ge-paust werden, was natürlich die Ausstosskapazität stark vermindert. In Amerika werden aus diesem Grunde bereits Lichtpausmaschinen mit Hochdruckbrennern bis zu 8000 Watt Leistung ausgerüstet. Mit solch überstarken Brennern ist wohl das Pausen von schlecht lichtdurchlässigen Originalen in einem raschen Tempo möglich, aber dafür ist das Pausen gut transparenter Originale schwieriger geworden. Der Firma OZALID AG, Zürich, ist es nach intensiver Versuchs-Arbeit gelungen, eine neue, fortschrittliche und moderne Lösung zu finden: nämlich den zum Patent angemeldeten VARILUX. Dieser ermöglicht, bei einer beliebig eingestellten Durchlaufgeschwindigkeit die Lichtintensität variabel dem Pausgut auf einfache und ökonomsiche Art anzupassen. Die Regulierung erfolgt durch ein kleines Potentiometer mit millimetergeeichter Skala, die ein genaues Einstellen ermöglicht. Die Vorteile dieser Erfindung sind offensichtlich: Es ist speziell für den gewerblichen Lichtpauser überaus wichtig, dass die Maschine bei problematischer Stosszeit-Anfälligkeit in konstanter Arbeitsbereitschaft gehalten werden kann. Der VARILUX ermöglicht die Regulierung des Brenners von der minimalen zur maximalen Leistung oder umgekehrt innert einer Sekunde, Bei Arbeitsunterbrechungen kann die Leistungsintensität des Brenners auf die unterste Leistungsstufe gedrosselt werden. Dadurch erzielt der Quecksilber-Brenner eine beträchtlich längere Lebensdauer und gleichzeitig einen verminderten Stromverbrauch. Die HELIOmatic-Lichtpausmaschine mit VARI-LUX wird an der MUBA vorgeführt.









Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.
INDUSTRIE-ABTEILUNG
19 Ingénieur d'une formation chimique et physique ayant de pratique, susceptible d'être appliquée aux industries de l'alimentation du bétail et des produits vétérinaires pour diriger le service de recherche. Fabrique en France, près de Paris.
45 Dipl. Chemiker mit guten Kenntnissen auf den Gebieten der Bauhilfsstoffe, Teer- und Bitumenprodukte sowie Strassenbaustoffe für die technologische Prüfung von Materialien und für die Ausarbeitung von Untersuchungsmethoden der Fabrikate. Geeignet für die Entwicklung der bisherigen und neuer Produkte und deren Herstellungs-Verfahren, Chemische Fabrik der Nordwestschweiz.
67 Maschineningenieur mit 2 bis 3 Jahren Praxis. Erfahrungen auf dem Gebiet der Verbrennungsmotoren erwünscht. Aufgabenkreis: Behandlung von technischen Fragen im Zusammenhang mit der praktischen Anwendung von Erdölprodukten, Gründliche Ausbildung im In- und Ausland wird geboten, Englisch, Grosse Handelsgesellschaft in Zürich.
71 Maschinentechniker mit Praxis für Werkzeug- und Vorrichtungsbau im Grossmaschinenbau, Maschinenfabrik der Ostschweiz.
78 Konstrukteure mit Praxis für die Herstellung von Konstruktionsund Werkstattzeichnungen von hydraulischen Maschinen, Ferner Techniker mit Erfahrungen für die Konstruktion von Papiermaschinen und -apparaten, Gelegenheit, die franz. Sprache zu erlernen. Maschinenfabrik der Westschweiz.
103 Dipl. Elektrotechniker, Fachrichtung Schwachstrom, mit Praxis für Laborarbeiten und konstruktive Aufgaben, Englisch, Bei Eignung Montagereisen ins Ausland, Zürich,
105 Heizungs- und Lüftungstechniker mit Praxis zur selbständigen Bearbeitung interessanter Objekte, Zürich,
107 Dipl. Elektroingenieure und -techniker, Fachrichtung Schwachstrom-Hochfrequenztechniker mit Französisch und Englisch in Wort und Schrift, Grosses Werk der chemischen Industrie in Belgien,
107 Dipl. Ingenieur-Chemiker mit Fran

419

stan).
Techniker der Heizungs- und Lüftungsbranche mit Praxis für die Projektierung und Ausführung von Zentralheizungs- und Ventilationsanlagen. Nordwestschweiz.
Elektroingenieure und -techniker, Fachrichtung Fernmelde- und HF-Technik für Entwicklungsarbeiten auf den Gebieten automatische Telephonie und Elektronik. Ferner Konstrukteure mit Praxis für feinmech. Apparatebau und für Schematas, Zürich. Ingénieur de machines dipl. pour le département de vente des huiles industrielles, possédant l'allemand et le français et faisant preuve d'initiative. Possibilités de séjour à l'étranger. Suisse romande.

romande

Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis für Projekt und Ausführung von Schwachstromsteueranlagen, Maschinenfabrik der Westschweiz.

Dipl. Elektroingenieure und -techniker, Fachrichtung Fernmeldetechnik für Entwicklungs- und Labortätigkeit. Ferner Konstrukteure mit Praxis für Apparate und Anlagen auf dem Gebiete der elektrischen Nachrichtentechnik. Mittelschweiz.

477 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis für das Konstruktionsbüro des betriebseigenen Maschinenparkes (Unterhalt, Aenderungen und Neukonstruktionen), Unternehmen der Metallindustrie. Nordwestschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG:

20 Dipl. Hochbautechniker, mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge, Bauleifung, Ausmass und Abrechnung, Architekturbüro Nähe Zürich.

58 Ben oder Kulturingenieur mit Praxis im Strassenbau Ferner Tief-

Bau- oder Kulturingenieur mit Praxis im Strassenbau. Ferner Tiefbautechniker. Tätigkeit: Planung, Projektierung und Bauleitung von Strassenkorrektionen und Neuanlagen sowie Wildbachverbauungen, Kant. Bauamt der Innerschweiz.
148 Architekt oder dipl. Hochbautechniker mit Praxis, sauberer Planbearbeiter in der Hauptsache für Bürotätigkeit. Architekturbüro in Hauptort der Ostschweiz.
162 Dipl. Architekt mit Erfahrung in der Projektierung grösserer Objekte und mit solchen in Wettbewerben. Flotter Zeichner Bedingung. Architekturbüro in Zürich.
184 Dipl. Architekt mit Erfahrung in der Projektierung grösserer Objekte und mit solchen in Wettbewerben. Flotter Zeichner Bedingung. Architekturbüro in Zürich.
236 Ingénieur civil dipl. pour études d'exécution d'importants aménagements hydro-électriques au Liban. Bureau d'étude français à Paris.

Dipl. Bauingenieur für Projektierung und Ausführung von Eisenbeton- und Tiefbauarbeiten, Praxis erwünscht. Ingenieurbüro der beton- und Tie: Zentralschweiz.

Zentralschweiz.

Dipl. Tiefbautechniker evtl. Bauingenieur mit Praxis im Strassenund allgemeinen Tiefbau für die selbständige Projektierung, Bauleitung und Abrechnung von Strassenneubauten und Strassenkorrektionen. Kant. Bauamt der Innerschweiz.

Architekt evtl. Hochbautechniker mit Praxis in Orts- und Regionalplanung sowie im Städtebau, Architekturbüro in Zürich.

Dipl. Bauingenieur, guter Statiker mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ferner Eisenbetontechniker mit Praxis, sauberer Planbearbeiter, Ingenieurbüro in Zürich.

nieurbûro in Zürich. Ingénieur en génie civil dipl., actif, ayant au moins 5 années d'expérience dans le béton armé et le bâtiment pour un poste de chef d'agence dans la région lyonnaise. Grande société de travaux ublics à Paris

Dipl. Bauingenieur mit Praxis, guter Statiker für statische Berechnungen im Eisenbeton- und Stahlbau. Ingenieurbüro der West-

Schweiz.

Dipl. Bauingenieur, guter Statiker mit etwas Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.

Dipl. Hochbautechniker mit Büro- und Bauplatzpraxis wenn möglich im Schulhausbau, für Kostenvoranschläge sowie Werk- und Detailpläne, Architekturbüro Nähe Basel.

Hochbautechniker mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter und flotter Darsteller für Projekt- und Ausführungspläne und zeitweise auch für Bauleitung. Architekturbüro in Zürich.

Hochbauführer mit Praxis in Bauunternehmung, für Kalkulationen, Bauleitung und Abrechnung allgemeiner Hochbauten. Bauunternehmung in Zürich.

Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Projektbearbeitung, Baueingaben und Kostenberechnungen, Architekturbüro in Zürich.

tung, Zürich

Zürich. Hochbauführer mit Praxis im Wohnhausbau, für Baubeschriebe, Kostenvoranschläge, Eingaben, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung einer grösseren Ueberbauung. Architekturbüro in Zürich. Hochbautechniker mit Praxis, für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen, bei Eignung auch Bauführung, für Industrie- und Wohnungsbau sowie Umbauten. Architekturbüro im Berner Oberland.

Wer sich baut ein neues Haus, lass stets den Holzfeind draus!



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

#### Gemeinde Obersiggenthal AG

#### Stellenausschreibung

Bei der Gemeindeverwaltung Obersiggenthal ist mit Antritt auf 1. Juli 1958 die Stelle eines

#### Technischen Angestellten

für Bauwesen und Wasserversorgung zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Lehre als Vermessungs- oder Tiefbauzeichner mit einigen Jahren Praxis auf Ingenieur-bureau für Strassenbau und allgemeine Planung.

Bewerber mit administrativen Kenntnissen werden bevor-

Besoldung Fr. 11 400 .- bis Fr. 13 560 .- .

Beitritt zur Aarg. Beamtenpensionskasse obligatorisch.

Anmeldung bis 24. April 1958 handschriftlich unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften. Couvertaufschrift «Techniker». Dienstreglement mit Pflichtenheft können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.



Für die Projektierung von Wasserkraft-anlagen (Hochdruck- und Niederdruckanlagen) sowie für generelle Projekt-studien suchen wir für unsere Bauabteilung in Baden

#### Bauingenieure mit guten Kenntnissen in Statik und Hydraulik

Tiefbauzeichner

# Tiefbautechniker mit konstruktiven Fähig-keiten

Bei Eignung Dauerstellen mit Pensionsversicherung. Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind mit Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen zu

Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden.

#### Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Gesucht jüngerer

# dipl. Elektroingenieur

für Elektrizitätswerkbetrieb.

Erfordernisse: Diplom einer schweizerischen Hochschule. Einige Jahre Praxis in der Industrie. Eignung für die Personalführung.

Gehalt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Offerten von Schweizer Bürgern sind unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnisabschriften und Photo zu richten an das

> Elektrizitätswerk der Stadt Zürich Postfach Zürich 23

Gesucht auf Ingenieurbüro

#### **Eisenbeton- und Tiefbauzeichner**

per sofort oder nach Vereinbarung. Interessante Bauaufgaben. Gute Bezahlung, Fünftage-Woche. — Offerten mit Ref. und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZA 5960 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Wir suchen zu baldigem Eintritt

# dipl. Bautechniker

mit guten Kenntnissen und Erfahrungen im Hoch- und evtl. Tiefbau. Geeignetem Bewerber würde nach Einführungszeit die Leitung unseres Baubüros für den Unterhalt, den Umbau und die Erneuerung unserer baulichen Anlagen anvertraut. Pensionsberechtigung; Wohnmöglichkeit vorhanden.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bildungsausweisen, Arbeitszeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Papierfabrik Balsthal.

Laboratoire de géotechnique de l'E.P.U.L. cherche un jeune

# ingénieur civil

éventuellement

# technicien en génie civil

pour une durée de 1 à 2 ans au minimum. Travaux de recherches dans le domaine des sols de fondation de routes, mise au point de nouveaux appareils, travaux de laboratoire, rédaction de rapports.

Faire offres manuscrites à: Laboratoire de géotechnique de l'E.P.U.L., 67, Route de Genève, Lausanne.

Wir suchen

# Diplomingenieur ETH

als Chef-Stellvertreter mit mehrjähriger Konstruktionserfahrung im Kessel- und Apparatebau.

Bewerber, die auf eine Dauerstelle mit vielseitiger, interessanter Tätigkeit Wert legen, senden ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen an die Personalabteilung von

Wartmann & Cie. AG., Brugg.

Architekturbüro S. I. A. auf dem Platz Zürich sucht für einige Monate

#### ARCHITEKT

(erste Kraft mit Wettbewerbserfolgen) für die möglichst selbständige Bearbeitung von interessanten Wettbewerben. — Offerten unter Chiffre ZA 6052 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbureau S. I. A. im Kanton Bern sucht

#### 1 dipl. Eisenbetontechniker evtl. Bauingenieur 1 Eisenbetonzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft. Interessante Aufgaben in Spannbeton, Stahlbeton und Stahl. Fünftage-Woche. — Offerten mit Gehaltsanspruch und Lebenslauf unter Chiffre ZE 5965 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht nach Zürich

## Eisenbetonzeichner und -techniker

in Dauerstellung bei gutem Lohn. — Offerten unter Chiffre ZB 5406 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf grosses Architekturbüro erfahrener, zuverlässiger, tüchtiger

## BAUFÜHRER

für Wohn- und Geschäftshäuser. Evtl. Fünftagewoche. Bei Eignung Dauerstelle.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsanspruch von nur bestausgewiesenen Bewerbern an Architekten A. F. Sauter + A. Dirler, dipl. Arch. S. I. A., Klausstrasse 33, Zürich 8.

Grösseres Architekturbüro auf dem Platz Zürich sucht für das Ausarbeiten von Projektstudien sowie für das Erstellen von Baueingaben und Berechnungen von Wohn- und Geschäftshäusern

## Hochbautechniker/Architekten

Eintritt auf 1. Juni 1958 oder nach Uebereinkunft. Dauerstelle. Fünftagewoche. — Handgeschriebene Bewerbungen mit Photo, ausführlichem Lebenslauf und Zeugniskopien sind unter Angabe von Gehaltsanspruch und Eintrittsmöglichkeit erbeten unter Chiffre ZB 6056 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Dipl. Bauingenieur ETH

mit 3 Jahren Erfahrung als Statiker und Konstrukteur sucht entwicklungsfähige Stelle in Unternehmung oder Ingenieurbüro. — Offerten unter Chiffre ZM 611 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### **Innenarchitekt**

mit langjähriger Erfahrung in gutem Ausbau von Restaurants, Tea-Rooms, Bars und Wohnräumen, möchte Ihnen bei der Ausarbeitung Ihrer Projekte und Anfertigung von Ausführungsplänen — in Heimarbeit — behilflich sein. Saubere, exakte Arbeit sowie Diskretion zugesichert. — Interessenten melden sich unter Chiffre ZH 5800 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Jeune dessinateur-architecte

cherche place dans bureau d'Architecture, de préférence dans la ville de Lucerne. Deux ans de pratique comme dessinateur en génie civil. Age 21 ans, bonnes références, parle le français, connaissance d'allemand. — Offres sous chiffre ZA 6101 à Mosse-Annonces S. A., Zurich 23.

Junger, gut ausgewiesener

# Hochbauzeichner

sucht interessante Dauerstellung. Offerten unter Chiffre ZV 6102 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Junger, erfahrener

#### Hochbauzeichner

sucht Stelle in kleines Architekturbüro auf dem Platze Zürich, zur Erlernung der Bauführung inkl. Vorarbeiten und Abrechnung. Mit dem Lohn wird ein entsprechendes Entgegenkommen gewährleistet. Offerten unter Chiffre Z. D. 608 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Hochbautechniker

(Ausländer), in der Schweiz tätig, 31 Jahre alt, 5jährige Praxis, vorwiegend im Wohn-, Geschäftshaus- und Industriebau, mit sämtlichen einschlägigen Arbeiten vertraut, darstellerisch und gestalterisch begabt, sucht selbständigen Arbeitsbereich mit angenehmem Arbeitsklima. Geboten: gewissenhafter Arbeitseinsatz und Arbeitsfreude. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZO 573 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Dipl. Hochbautechniker-Architekt

mit mehrjähriger Praxis, selbständig in Entwurf, Ausführungsplänen, Devisierung und Bauleitung, Erfahrung im Umgang mit Bauherrschaft und Unternehmern, wünscht sich zu verändern. Gesucht wird interessante, selbständige Dauerstellung in gutes Architekturbüro, Industrie oder Verwaltung. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZC 6049 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer, versierter

#### Bauführer

(Hochbau) sucht sich auf 1. Juni oder später zu verändern. Bern oder Umgebung. — Offerten unter Chiffre K 71253 Y an Publicitas, Bern.

## **Bauingenieur**

(Dipl. Ing.) TH Stuttgart, 28, ledig, 3 Jahre Berufspraxis, bisher als Statiker und Konstrukteur tätig, sucht sich zum 15. April oder 1. Mai in die nördl. Schweiz zu verändern. Bauunternehmung bevorzugt. — Offerten unter Chiffre P 10 099 A an Publicitas GmbH., Kaiserstrasse 6, Frankfurt a. Main.

#### **Bauzeichnerin**

ledig, einjährige Berufspraxis nach abgeschlossener Lehre, sehr gute Zeugnisse, sucht Stellung in einem schweizerischen Ingenieurbüro, nach Möglichkeit im Raum Basel. Frühester Eintrittstermin 1.5.58. — Angebote unter P 10 100 A Publicitas GmbH., Kaiserstrasse 6, Frankfurt a. Main.

#### ARCHITEKT

mit 15jähriger vielseitiger Erfahrung, künstlerisch befähigter versierter Entwerfer mit Wettbewerbserfolgen, sucht neuen selbständigen Wirkungskreis als Stütze des Chefs oder Bürochef. Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZS 589 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wer interessiert sich für

#### SCHWEDEN

und möchte sich einem Bautechniker (Zürich) anschliessen, der demnächst hinübergeht? Allfällige Aufträge nach Schweden werden gerne entgegengenommen. — Offerten unter Chiffre ZM 600 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Künstlerisch begabter

#### ARCHITEKT

mit Technikum-Diplom, mehrjährige Praxis Inland und Uebersee, mit Wettbewerbserfahrung, gute Zeugnisse, Englisch in Wort und Schrift, sucht Stelle bei Architekt oder Bauunternehmung für zeichnerische Arbeiten jeder Art. Offerten unter Chiffre ZC 6093 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Bauingenieur

ist frei zur Mitarbeit auf Büro für Eisenbeton. Möglichst in Zürich oder Umgebung. Gefl. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZC 5922 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Ingenieur

mit einigen Jahren Unternehmungspraxis sucht Stellung in Strassen- oder Stollenbauunternehmung. Graubünden oder Wallis bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZK 570 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Hochbauzeichner

sucht interessanten Wirkungskreis in Architek-Offerten sind zu richten unter 6100 an Mosse-Annoncen AG., turbüro. Chiffre ZW Zürich 23.

Wer baut mir in Vorort von Luzern bezugs-

#### Fünfzimmer-Einfamilienhaus

mit Garage zum Preise zwischen Fr. 40 000.und 50 000 .--, ohne Bauland und Gartenanlage? - Offerten unter Chiffre ZB 6103 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Erschlossenes Bauland

ca. 7000 m2, an der Forchbahn, eben und sonnig gelegen. 3 Min. von Bahn und Schule und 13 km vom Bellevue Zürich, zu günstigem Preise zu verkaufen. Das Grundstück wird nicht parzellenweise, sondern nur gesamthaft verkauft. Selbstkäufer erhalten Auskunft unter Chiffre ZN 6072 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

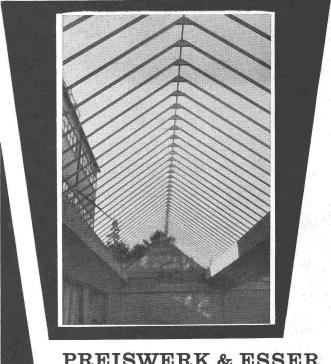
Die Ortsgemeinde Au SG verkauft aus Abbruch der provisorischen Rheinbrücke Au-Monstein

## I-Träger, neuwertig

gemäss nachfolgender Stückliste: DIN 50: 4 Stück à 22 m, 1 Stück à 21 m, 2 Stück à 19 m; DIN 32: 4 Stück à 8 m, 2 Stück

Abgabe gesamthaft oder einzeln. Offerten erbeten an Ortsverwaltungsrat Au SG.

#### Aus unserem Bauprogramm



PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Brückenbau

Schlosserei Metallbau

Behälter Silos Ingenieurbureau

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

#### Ihr Vertrauenshaus für

Mikrofilm-Kameras und Lesegeräte, Mietkameras, Lohnarbeiten. - Foto-kopie-Belichtungs- und Entwicklungsgeräte. Fotopapiere. Fotokopier-anstalt. - Lichtpaus-Belichtungs- und Entwicklungsmaschinen, NEUHEIT: HELIOmatic-Lichtpausmaschine mit VARILUX für die Regulierung veränderlicher Belichtungsleistung. Papiere für Trocken- und Halbfeuchtentwicklung. - Büro-Offset-Maschinen und vorbeschichtete OZASOL-Offset-Druckfolien. - Zeichen-Maschinen JENNY und Zeichenkombinationen. Papiere (Detailzeichenpapiere, Stücklisten, Transparentpapiere, Skizzierpapiere). - Planschränke, «Hänge-, Heb- und Senk-System». - Reliefkarten als gediegener, nützlicher Wandschmuck. - Reproduktions-Anstalt für Lichtpausen, Plandruck, Fotokopie, technische Fotoarbeiten, Verkleinerungen, Vergrösserungen, Mikrofilm-Lohnarbeiten.



#### ZÜRICH OZALID

Seefeldstrasse 94

Telephon (051) 24 47 57

Stand 4182



A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich

Auf den 1. Januar 1959 ist die Stelle des

#### Kantonsbaumeisters

neu zu besetzen. Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 19 230.— bis Fr. 26 730.— zuzüglich zurzeit 4 % Teuerungszulage. Der Regierungsrat ist ermächtigt, ausnahmsweise eine Erhöhung der Besoldung bis auf ein Viertel über die erwähnte Höchstbesoldung zu bewilligen.

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit Angabe der Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit sowie von Referenzen bis spätestens 31. Mai 1958 der unterzeichneten Amtsstelle, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 31. März 1958.

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich.

Gemeinde Rüschlikon

Stellenausschreibung

Zufolge Wahl des jetzigen Inhabers zum Gemeindeingenieur von Uster ist die vollamtliche Stelle eines

# Gemeindeingenieurs

auf den 1. Juli 1958 wieder zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung als Bau- oder Kultur-Ingenieur mit Grundbuchgeometerpatent, gründliche Kenntnisse und praktische Erfahrung im städtischen Tiefbau und Vermessungswesen, Befähigung zur Leitung des Bau- und Vermessungsamtes, Geschick im Verkehr mit Behörden und Privaten, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Besoldung: Fr. 17000.— bis 21000.—, zuzüglich Teuerungszulage, zurzeit 4 %/0.

Bewerber, die sich über eine mehrjährige, erfolgreiche Tätigkeit in ähnlicher Stellung ausweisen, können allfällig mit einem Zuschlag zu obiger Besoldung rechnen. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Anmeldung: Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage von Photos, Lebenslauf und Zeugnisabschriften, unter Angabe der Gehaltsansprüche, bis zum 19. April 1958 dem Bauvorstand der Gemeinde Rüschlikon einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Rüschlikon, den 26. März 1958.

Der Gemeinderat.

Ingenieurbüro sucht zu möglichst baldigem Eintritt

#### **Tiefbautechniker**

mit praktischer Erfahrung im Projektieren von Kanalisationen, Kläranlagen und Wasserversorgungen.

# Tiefbautechniker oder Bauingenieur

zur selbständigen Leitung einer ausgebauten Strassenbauabteilung.

# Kulturingenieur oder Vermessungstechniker

für die selbständige Durchführung vermessungstechnischer Aufgaben.

## **Tiefbauzeichner**

die an sauberes Arbeiten in Strich und Schrift gewöhnt sind.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften zu richten unter Chiffre ZP 5950 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Lehrstelle als Tiefbauzeichner

Kanton Zürich bevorzugt. — Auskunft durch Friedrich Ochsner, Einsiedeln, Tel. (055) 6 14 29.

#### VILLE DE NEUCHATEL

#### OFFRE D'EMPLOI

Ensuite de la démission du titulaire pour raison

## d'inspecteur de constructions

Les candidats doivent répondre aux conditions suivantes:

- Etre porteur d'un diplôme d'architecte E.P.F., E.A.U.G., ou E.P.U.L., ou d'un titre équivalent.
   Posséder une expérience suffissante concernant
- les traveaux du bâtiment.
- 3. Age maximum 35 ans.

Conditions d'engagement et de traitement suivant les aptitudes du candidat.

Entrée en fonction le 1er juillet 1958 ou date à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, doivent être adressées jusqu'au 5 mai 1958 à la Direction des Travaux

Neuchâtel, le 28 mars 1958. Le Conseil communal Für das Baubüro eines Handelsunternehmens auf dem Platze Zürich wird tüchtiger, selbständiger

#### BAUZEICHNER

zur Bearbeitung von interessanten, grösseren Bauprojekten gesucht. Bewerber mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Praxis belieben ihre handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen und Photo einzureichen unter Chiffre ZW 5959 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Baudepartement des Kt. Luzern

Beim Tiefbauamt ist mit baldmöglichstem Dienstantritt die Stelle eines

# dipl. Tiefbautechnikers evtl. Ingenieurs

zu besetzen. Mehrjährige praktische Betätigung im Strassenbau oder allg. Tiefbau erwünscht.

Handgeschriebene Anmeldungen mit Angaben der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit u. der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften bis Ende April 1958 beim Baudepartement des Kt. Luzern, Bahnhofstrasse 15, Luzern, einzureichen.

Für die selbständige Bauleitung eines grösseren Stollenbaues in gut erreichbarer Lage im Kt. Graubünden wird von Bauunternehmung ein

#### INGENIEUR

gesucht. Es wollen sich nur Herren melden, die sich über gute Erfahrung in Stollenbauten ausweisen können, auf einen selbständigen Posten und auf Dauerstellung reflektieren.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZU 6018 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Wir suchen

# SBB

#### 1 Tiefbautechniker

für das Büro des Bahningenieurs in Winterthur oder Zürich.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Tiefbautechniker. Tiefbaupraxis erwünscht.

Dienstantritt: Nach Vereinbarung.

Anmeldung: Handschriftlich, mit Zeugnisabschriften und Angabe der bisherigen Tätigkeit bis 23. April 1958 an die Bauabteilung Kreis III SBB, Postfach Zürich 1.

Gesucht in Architekturbüro ca. 20 km von Zürich entfernt (Bezirkshauptort)

# 1 Hochbauzeichner evtl.1 Hochbautechniker

mit einigen Jahren Praxis. Sauberer Darsteller. Bewerber mit einiger Erfahrung in Bauführung erhalten den Vorzug. Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnissen und Lohnanspruch unter Chiffre ZC 6027 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Dipl. Architekt Bautechniker Bauzeichner

zum baldigen Eintritt in Architekturbüro mit Fünftage-Woche gesucht, für die Bearbeitung von Grossprojekten. Es wollen sich nur Bewerber mit Auszeichnung melden!

Handgeschriebener Lebenslauf, Photo und Zeugnisse unter Chiffre D 78198 G an Publicitas St. Gallen.



Société Anonyme Conrad Zschokke cherche

#### Technicien en béton armé Dessinateurs en béton armé

pour études de béton armé, béton précontraint et installations de chantier

Adresser offres manuscrites détaillées, avec curriculum vitae, copies de certificats, photo et prétentions de salaire à

Case postale 42, Eaux-Vives Genève ou case postale 27, Zürich-Enge.

#### CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX

La Direction du ler arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche pour la section technique de la voie, à **Lausanne** 

# 2 ingénieurs civil

Conditions d'admission: Etudes universitaires complètes et diplôme d'ingénieur-civil.

**Traitement:** 8e, éventuellement 5e classe de traitement.

Délai d'inscription: 25 avril 1958.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du ler arrondissement des CFF. à Lausanne.

Entrée en fonctions: le plut tôt possible.

Gesucht auf Ingenieurbüro junger, tüchtiger

# dipl. Bauingenieur

für Projektierung und Bauleitung von sehr interessanten Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaues, per sofort oder nach Vereinbarung. Gute Bezahlung, Fünftage-Woche.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZB 5960 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Junger deutscher Innenarchitekt

mit Abschlussprüfungen als Raumtechniker und Innenarchitekt sucht passende Stellung. Offerten sind zu richten an Klaus Graff, Willisau-Grund, Kt. Luzern.

Gesucht

## Mitarbeiter des Regionalplaners

Ihre Aufgabe: Selbständige Mitarbeit bei Orts- und Regionalplanungen, bei Begutachtung von Projekten mit städtebaulicher Bedeutung und bei der Ausarbeitung von Baureglementen.

Wir verlangen: Abgeschlossene Hochschul- oder Technikumsbildung als Architekt oder Ingenieur. Beherrschung der französischen Sprache, Freude an selbständiger Bearbeitung von Aufgaben und guten Willen zu gegenseitiger Zusammenarbeit. Geistige Beweglichkeit und gute Umgangsformen, einen guten Entwerfer und Darsteller.

Gehalt: Nach Uebereinkunft.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Ihre handschriftliche Bewerbung erbitten wir bis 26. 4. 1958 an: Regionalplanungsgruppe Bern, Herrengasse 5, Bern.

Wir suchen

SBB

# diplomierte Bauingenieure 1 diplomierten Vermessungsoder Kulturingenieur mit Geometerpatent

Arbeitsgebiet: Bau- und vermessungstechnische Bearbeitung von grösseren Bahnhofprojekten, Doppelspuren und Tunnelbauten.

Diensteintritt: Nach Uebereinkunft.

Anmeldung: Handschriftlich, mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis 21. April 1958 an die

Bauabteilung Kreis III SBB Postfach Zürich 1

Ingenieurbüro in Chur **sucht** zu möglichst baldigem Eintritt tüchtigen

#### Tiefbau- und Vermessungstechniker

sowie einen selbständig arbeitenden

#### **Eisenbeton-Fachmann**

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Lohnanspruch sowie Angabe des Eintrittstermines sind erbeten unter Chiffre ZR 5950 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Stellengusschreibung

Bei der Aarg. Baudirektion, Abteilung Tiefbauamt (Kreisingenieur IV in Laufenburg) ist die Stelle

# Verwaltungsangestellten oder Bauzeichners

zu besetzen. Die Anstellung erfolgt vorerst im Aushilfenverhältnis; die spätere Umwandlung in eine def. Beamtung ist vorgesehen.

Anforderungen: Fähigkeit, alle allgem. Büroarbeiten, wie auch leichtere Korrespondenz, selbständig zu erledigen. Bewerber sollten gute Maschinenschreiber und Rechner sein; wer einfachere zeichnerische Arbeiten ausführen kann und etwas Erfahrung im Baufach hat, erhält den Vorzug. Abgeschlossene Lehrzeit ist erwünscht.

 ${\bf Be soldung:}\ {\bf Im}\ {\bf Rahmen}\ {\bf des}\ {\bf Dekretes}\ {\bf nach}\ {\bf Uebereinkunft.}$ 

Stellenantritt: Nach Uebereinkunft.

Anmeldung: Handschriftlich, unter Beilage von Zeugniskopien und Referenzen bis zum 30. April 1958 an die Aarg, Baudirektion.

Aarau, den 1. April 1958

Aarg. Baudirektion

Gediegene und exakte

#### Architektur- u. Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert Krebser-Modellbau, Effretikon ZH, Telephon (052) 3 20 16.

Aufleimen
von
Holzfaserplatten
(Pavatex, Grisotex usw.)
auf Lattenrost

mit

# BRIGATEX

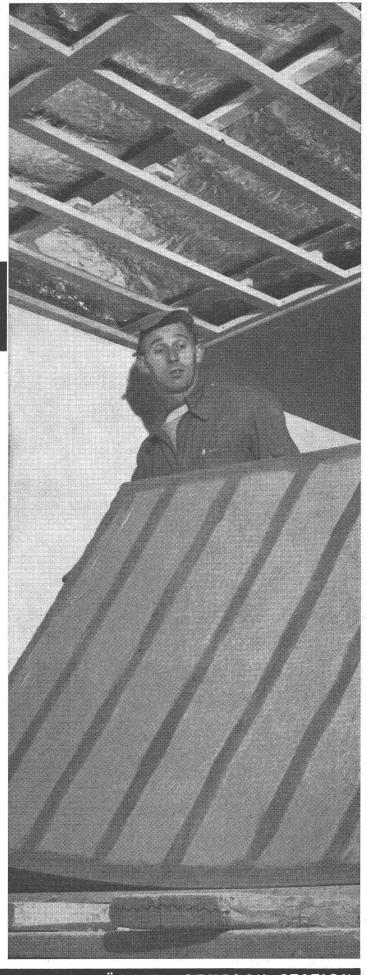
dem sofort und ohne Pressdruck abbindenden Kaltleim

#### BRIGATEX

in der Praxis vielfach bewährt, verleimt auch Kunstharzplatten (Durolux, Kellco, Argolite, Formica usw.), Aluminium, Blei auf Gips, Beton, Mauerwerk usw.

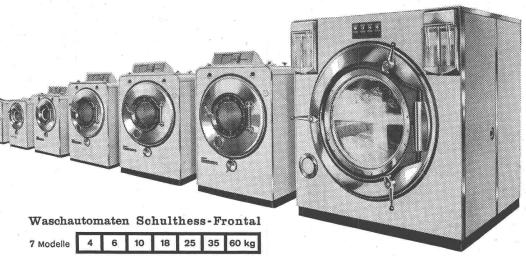
Für schwierige Verleimungen steht Ihnen unser technischer Beratungsdienst jederzeit zur Verfügung. Tel. 041.781351





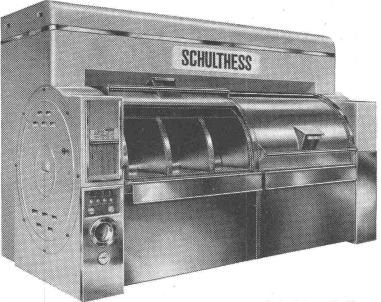
DR. M. EBNÖTHER · SEMPACH-STATION

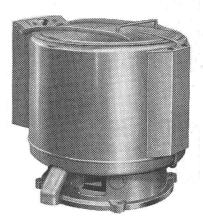
SCHULTHESS



Jedes Modell mit patentierter Lochkartensteuerung, eingebautem Boiler, automatischer Waschmittelzufuhr durch Kippbecher und patentierter Spülvorrichtung. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen. Geeignet für gewerbliche Wäschereianlagen, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser. 50 bis 65 % Leistungssteigerung und Einsparungen an Waschmitteln, Löhnen und Energie im Vergleich mit konventionellen Maschinen. Mit 8 Lochkarten leistet Ihr Schulthess-Automat die gleiche Arbeit wie 8 ganz verschiedene Spezial-Waschautomaten.

Die beste Referenz: Über 25000 Schulthess-Automaten in Betrieb!





#### Schulthess-Schnelläuferzentrifugen

3 Modelle	S/500	S/700	S/900
Ladegewicht	14	30	47 kg

Diese Zentrifugen arbeiten vollständig vibrationsfrei mit 1500 t/min und sind vollautomatisch gesteuert. Die Schleuderleistung ist derart hoch, dass höchstens während 6 Minuten geschwungen werden darf, weil sonst die Wäsche für das Mangen zu trocken wird.

Schnellwaschautomaten Schulthess-Pullman

MUBA
im Neubau
2. Stock
links
bei der
ROLLTREPPE
Halle 20

Stand 6545

4 Modelle	S/P 3	S/P 4	S/P 5	S/P 6
Ladegewicht	120	155	190	230 kg
Std.leistung	210	270	290	350 kg

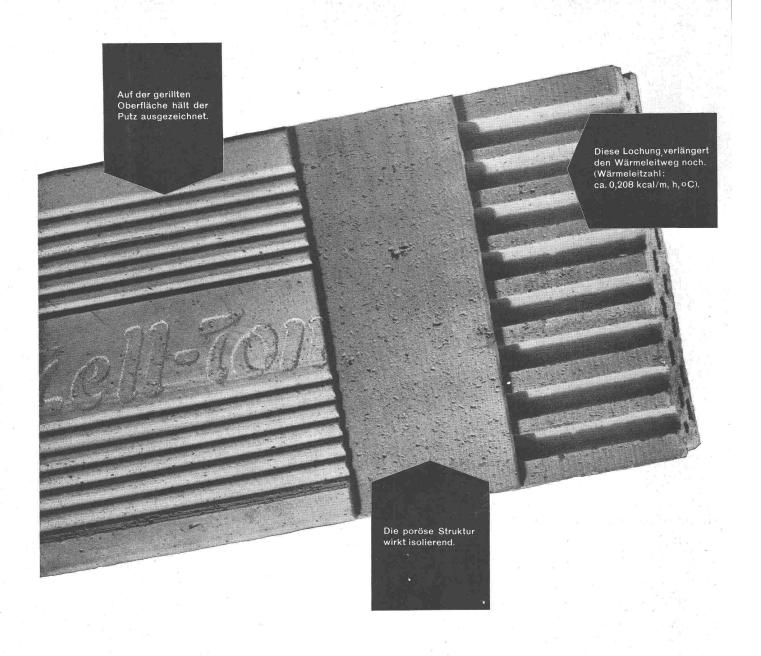
Schnellwasch-Programmdauer 30 Min.

Einfüllen und entladen in 6 bis 10 Minuten. Automatische Programmsteuerung mit auswechselbaren Lochkarten. Eingebauter Wassertank, automatische Waschmittelzufuhr, patentierte Spülvorrichtung, eingebaute Anlage für Wärme- und Spülwasserwiederverwertung. Energie- und Betriebskosten-Einsparungen gegenüber konventionellen Maschinen über 60%.

#### MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

Zürich Bern Chur Lausanne Neuchâtel

Grm. F1 / R30 D



# Zell-Zon

# die ideale Platte für Zwischenwände, Dachausbauten und Mauerisolierungen

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Talstrasse 83 Tel. (051) 23 87 00 Postfach Zürich 1